



Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» · FELANITX

## L'Ajuntament compra terrenys vora el Camp d'Esports i el Cementeri

A la sessió plenària ordinària del passat dia 5 de l'Ajuntament, es va prendre per unanimitat l'acord d'adquirir deu mil metres quadrats de terreny al costat de llevant del camp municipal d'esports, tota vegada que aquests terrenys havien estat oferits pels seus propietaris a l'Ajuntament i és evident el seu valor de cara a futures ampliacions de les instal·lacions esportives de Sa Mola.

L'adquisició reportarà una despesa de tres milions de pessetes.

Per altra banda i també a rel d'un oferiment del seu propietari, s'acordà adquirir per cinquanta mil pessetes uns 245 metres quadrats a la vora de l'ampliació del cementeri per tal de poder completar el circuit vial que facilita la comunicació (sobre tot la sortida) amb el recinte.

## L'Assemblea Insular del P.D.P.

### Tres felanitxers en el Consell Rector

A l'assemblea celebrada dissabte passat a l'Hotel Palas Atenea de Ciutat del Partit Demòcrata Popular de Mallorca, amb la finalitat d'elegir el seu primer consell polític i, alhora els compromissaris que representaran l'agrupació mallorquina al segon Congrés Nacional, el batle de Felanitx Pere Mesquida —que encapçalava la llista pel segon objectiu— pronuncià un discurs programàtic, de la mateixa manera que ho féu també Cristòfol Soler, cap de llista pel Consell Polític (i que resultà elegit president del PDP Mallorca).

Entre les quaranta persones que integren el Consell rector hi figuren tres felanitxers, els regidors d'UF

Jaume Ballester i Cosme Oliver i Josep Bonet de S'Horta.

Quant als compromissaris, la llista elegida està integrada per 38 persones, encapçalada pel batle de Felanitx Pere Mesquida i amb la presència dels regidors d'Unió Felanitxera Jaume Ballester, Cosme Oliver, Francesc Adrover, Tomeu Cerdà i Joan Bover. A aquesta llista de compromissaris electes s'hi sumaran els que acudiran al congrés nacional per la seva condició de nats, com és ara Josep Zaforteza i Jaume Ensenyat (que pertanyen al Consell Polític nacional), Cristòfol Soler i Joan Simarro (consellers del Govern Balear) i Miquel Fiol (diputat regional).

## Tombats a la molsa

### Set anys després

No hi havia cap motiu ni històric ni de tradició, per celebrar aquella Diada del 29 d'octubre de 1977 a Ciutat. Foren motivacions polítiques i unes circumstàncies molt particulars les que provocaren i aconsellaren convocar el poble de Mallorca —i el de Les Illes en general— a aquella manifestació unitària que sortí al carrer amb la idea de demanar autonomia per a la nostra terra. Per unes quantes hores els carrers de Ciutat varen ser autonomistes. El carrer era nostre, del poble de Les Illes. N'hi hagué fins i tot que pensaren que allò, aquella manifestació unitària, podia arribar a ser quelcom més que una expressió més o menys dirigida, més o menys organitzada, i donar al nostre poble l'empemta que necessitava vers el seu procés de recuperació nacional. Era un altre temps, era una altra època.

A Barcelona més d'un milió de persones havien sortit al carrer l'Onze de setembre de 1977, demanant llibertats i autonomia; a València un mes després, el 9 d'octubre, més de mig milió de persones sortien aiximateix als carrers demanant el mateix que a Barcelona i amb els mateixos símbols, les mateixes senyeres i el mateix entusiasme. Ambdues celebracions tenien la seva justificació històrica: la Diada de Catalunya, l'Onze de setembre, recordava el dia que les tropes de Felip Vè. entraren a Barcelona; el Nou d'octubre és la data que tradicionalment recorda l'entrada del Rei Jaume I a la ciutat musulmana de València, al País Valencià. Els dos actes, endemés, havien estat totalment unitàris, llevada, clar, la participació d'aquells grups i partits que no fan mai costat quan es tracta de participar en actes que tenen que veure amb la recuperació política i cultural dels nostres pobles.

A altres llocs, llevat de Catalunya i el País Valencià, s'havien celebrat actes unitàris demanant llibertats, amnistia i estatuts d'autonomia. Les nostres illes semblava que quedaven una mica despenjades de tot aquest procés i aleshores es produí un fet poc freqüent per les nostres contrades: els partits polítics d'aquell moment es posaren d'acord i convocaren una diada nacionalista unitària per al 29 d'octubre, dissabte, una data sense cap significació històrica, però que no es podia deixar passar per tal d'aprofitar l'ambient d'eufòria autonomista del moment; endemés la que hagués pogut ésser la nostra Diada és dia 31 de desembre, una data molt poc adient per celebrar actes polítics massius com el temps ja s'ha encarregat de demostrar. Qualcú intentà relacionar aquella data amb el 25 d'octubre de 1349, dia de la batalla de Lluçmajor, on hi perdé la vida Jaume III, però la idea no deixà de ser una especulació: el 29 d'octubre no era una data històrica sinó política.

Així sortí als carrers de Ciutat el nombre més gran de mallorquins —i en menor mesura d'altres il·lencs— que es recorda en tota la nostra història propera. No eren ni el milió de Barcelona, ni el mig milió de València, però les cinquanta mil persones que s'aplegaren eren una gentada. Als carrers sortiren senyeres i banderes de la Ciutat de Mallorca, mal confoses llavors i ara amb la de Mallorca; també s'exhibien banderes de Menorca i d'Eivissa en un confús ball d'afegits a les quatre barres; qualche bandera andalussa també hi prenia part en l'acte; la bandera que actualment representa la «comunitat autònoma de Balears» no hi era perquè encara no havia estat inventada.

Va ser un acte totalment unitàri, en el qual fins i tot hi participà la UCD, i on sols hi mancaren un parell de partits caracteritzats pel seu antiautonomisme. Antoni Serra, Ferràn Gomila i Josep M.<sup>a</sup> Llompart varen fer parlaments unitàris a la plaça Major. Josep M.<sup>a</sup> Llompart, l'escriptor i aleshores president de l'OCB, se'n dugué la pitjor part amb les pitades d'una part de la gent que no acceptava la identificació de la nostra llengua dins l'àmbit de la llengua catalana. Va ser l'anècdota del dia, la part negra i fosca d'una diada que prometia molt.

Les senyeres i altres estendarts s'estojaren als armaris, els crits s'apagaren i a hores d'ara és mal de saber si aquella magna concentració de gent demanant autonomia pels carrers de Ciutat ha servit o no d'alguna cosa. Per a uns ja tenim el que volíem, per a altres tenim el que ens mereixem, per a altres d'aquella primera passa no hem caminat gaire més, per a altres, finalment, ni tan sols hem tocat la part del pastís que ens pertocava. De Madrid estant ens arribà fa temps un estatut d'autonomia, el qual no n'estic ben segur si ens ha servit per caminar o per deixar-nos quietes allà on estàvem.

Aquell 29 d'octubre de 1977 va ser un gran dia. Potser qui l'havia de fer servir no el va saber aprofitar.

Ramon Turmeda

## Festa a Sant Salvador amb motiu de l'ofrena de la llàntia votiva a la Mare de Déu

Dissabte, dia 24 de novembre, com a cloenda de la Setmana internacional, d'homenatge als Majors, se celebrarà al Santuari de Sant Salvador, una festa a la qual son convidats tots els felanitxers, i d'una manera especial la gent major.

A les 3 del capvespre, començarà l'actuació d'UNA COLLA DE XEREMIIERS, dins el programa de Dinamització Cultural de Biblioteques de la Caixa de Pensions, i també dels alumnes de l'Escola de Ball de Felanitx.

A les 4'15, a l'església del Santuari, Missa concelebrada presidida pel Vicari General de la Diòcesi Mossèn Bartomeu Vaquer.

Per gentilesa de la Comunitat del Monestir de Lluc, amb caràcter excepcional, cantarà L'ESCOLANIA DE BLAUETS DE LLUC, que, una vegada acabada la Missa, oferirà UN CONCERT.

A l'ofertori es farà entrega de la LLANTIA VOTIVA que, per subscripció popular ha estat costejada per commemorar el Cinquantè Aniversari de la Coronació de la Mare de Déu de Sant Salvador.

En acabar l'acte religiós, s'oferirà als assistents un senzill refrigeri, i es calarà foc al tradicional FOGUERO DE SANTA CATALINA.

Per aquelles persones interessades en pujar al Santuari per la festa, hi haurà servei d'autocars, al preu mòdic de 50,— pessetes. Les sortides seran a les 11 del matí, a les 2 i a les 3 del capvespre. És convenient adquirir el ticket com abans millor a la Llar del Pensionista.

# FELANITX

Semanario de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCION

Semes:tre 875 Ptas.  
Provincias 970 Ptas.

## agenda

### SANTORAL

D 18 S. Román  
L 19 S. Máximo  
M 20 S. Benigno  
M 21 Present. Stna. Virgen  
J 22 Sta. Cecilia  
V 23 S. Clemente  
S 24 Sta. Fermina

### LUNA

Luna nueva el 22

### COMUNICACIONES AUTOCARES

**Felanitx - Palma por Porreres:**  
A las 6,45 (excepto sábados), 8, 10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8, 14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 9,30, 13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30, 16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos y Lluçmaior:** A las 8 y 14 h. Domingos y festivos, a las 8 y 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 12'30 y 19 h. Domingos y festivos, a las 9,30 y 20,30 h.

**Felanitx - Porto-Colom:** A las 7, 8,45, 14,15 y 17,30 h. Domingos, a las 7, 9, 12,30 y 17,30 h.

**Porto-Colom - Felanitx:** A las 7,30, 9,15, 16 y 18 h. Domingos, a las 7,30, 9,30, 13 y 18,15 h.

**Felanitx - Cala Murada:** Sólo domingos, a las 8 y 12'30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Sólo domingos, a las 9 y 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Diario a las 6,30 y 17,45 (excepto sábados y festivos. Domingos 11,15.

**Cala d'Or - Felanitx:** Diario a las 7,30 y 18,30 (sólo laborales). Domingos 12 h.

### Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Miquel-Nadal  
Lunes: Amparo Murillo  
Martes: Catalina Ticoulat  
Miércoles: Francisco Piña  
Jueves: Gayá-Melis  
Viernes: Miquel-Nadal

### TELEFONS D'INTERÉS

Policia Municipal 580051  
Funeraria 580448 - 581144  
Ambulancias  
581715 - 580051 - 580080  
Servei d'Urgències 580254  
Guardia Civil 580090  
Bombers 581717

## Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 29 tomó los siguientes acuerdos, con la asistencia de todos sus miembros:

Fue aprobada el Acta de la sesión anterior.

Entró a formar parte de la Comisión Municipal Permanente el Regidor D. Antonio Nadal, en sustitución del Regidor dimisionario D. Fernando Calderón Enguita.

Se aprobó por unanimidad una relación de cuentas y facturas por un importe total de 24.929.175 ptas.

Se dejó sobre la mesa la resolución del Recurso de Reposición presentado por D. Miguel Puig Nadal contra el acuerdo denegatorio de licencia de obras, para un más completo estudio.

Se acordó por unanimidad contratar las obras de pintado de las persianas de la Casa Consistorial con D. Manuel Tirado Rubio por el precio total de 150.000 ptas.

Vistos los escritos del Claustro de Profesores del Colegio «Juan Capó» de Felanitx y del «Reina Sofía» de S'Horta, se acordó por unanimidad instalar un teléfono de monedas en el Colegio Juan Capó.

Fue aprobada por unanimidad la certificación ordinaria n.º 3 de las obras de construcción del Matadero Municipal, por un importe de ptas. 750.000.

Fue aprobada la certificación extraordinaria n.º 2 de las obras de construcción del Matadero Municipal por un importe de 685.000 ptas.

Se accedió a la solicitud del Club Deportivo Felanitx interesando la utilización de la pista de fútbol para entrenamiento de sus equipos.

Se acordó requerir de D. Bartolomé Adrover Juliá que presente un proyecto en el que los postes que

necesita para la electrificación de una vivienda en Cala Sanau queden fuera de la carretera.

Se concedieron diez licencias de obras menores a particulares.

Se concedió licencia a D.ª Micaela Company Amengual para construir un nuevo edificio aislado de tres plantas, con seis viviendas en el solar n.º 14 de Cala Ferrera, con una tasa de 142.490 ptas.

Felanitx, a 31 de octubre de 1984.

El Secretario,

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde,

Pedro Mesquida Obrador

Extracto de acuerdos que se formula en cumplimiento del art. 82 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma de Balears y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 5, tomó los siguientes acuerdos; con la asistencia de todos sus miembros:

Fue aprobada por unanimidad el acta de la sesión anterior.

La Comisión informó favorablemente la solicitud de ayuda para la mejora de la vivienda rural interesada por D. Miguel Suñer Mestre.

Se acordó encargar a Cerámicas Mallorca la confección de doscientas placas con la rotulación de las calles de Porto-Colom.

Se concedieron doce licencias de obras menores a particulares.

Se concedió un nuevo plazo para terminación de obras autorizadas.

Felanitx, a 7 de noviembre de 1984.

El Secretario,

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde,

Pedro Mesquida Obrador

### CONTRATAS DE OBRAS

El Boletín Oficial de esta Provincia n.º 18.474 del día 3 de los corrientes publicó el anuncio de información pública de los Pliegos de Condiciones para la contratación directa y ejecución de las siguientes obras:

— 3.ª Fase del Alumbrado Público de Ca's Concos, S'Horta y Porto-Colom.

— 3.ª Fase de la reparación del pavimento de varias calles.

— 1.ª Fase de la pavimentación asfáltica del Camino de Ca'n Foguerada.

Señalado el próximo día 30 del corriente mes de noviembre, a las trece horas, como fecha límite para la presentación de ofertas, se pone en conocimiento de los futuros contratistas que en la Secretaría Municipal se facilitará cuanta información se requiera sobre las distintas obras a contratar.

Felanitx, a 13 de noviembre de 1984.

El Alcalde,

Pedro Mesquida Obrador

### CHIMENEAS

### CADI y TUDOR

### en La Cerámica

SE VENDE LOCAL CENTRICO de 130 m2.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

SE VENDE CASA en Vía Argentina, planta baja y piso.

Inf.: Tel. 581134

ALQUILO PISO en Felanitx

Informes: Tel. 580667

VENDO CASA en Porto-Colom parte de la Iglesia. C. Centro, 10 (al lado Iglesia)

Inf.: Tel. 231631

NECESITO TEJEDORAS DE PUNTO A MAQUINA.

BUENOS BENEFICIOS.

Inf.: Tel. 657826

SE SOLICITA CASA O PISO para alquilar.

Informes: C. Fartarix, 4.

VENDO SOLAR en la Urb. LAFE 1.000 m2.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

DE PARTICULAR A PARTICULAR compraria coche usado marcas

Seat 600, Seat 133, Dyane 6

Citroen. 2CV

INFORMES: EN ESTA ADMON.



## Lluís Suñer González

va morir a Felanitx, dia 9 de novembre de 1984, a 78 anys, havent rebut els sants sacraments i la Benedicció Apostòlica

### Al cel sia

El seu germà Joan; neboda Antònia Maimó Suñer; cosins i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: Pça. de Pax, 23 (Ca'n Ferrando)

MIRADOR

**Dia de l'Església Diocesana**

Demà, diumenge dia 18, es celebra per primera vegada a Espanya el Dia de l'Església Diocesana.

Cal dir que bàsicament consistirà en una exhortació als fidels cristians perquè es mentalitzin a practicar en el nostre temps una consuetud que prové dels temps apostòlics. Sabem que les primeres comunitats de seguidors de l'Evangeli vivien tenint «un sol cor i una sola ànima», segons diuen els Fets dels Apòstols, i per tant tots participaven dels bens de tots, que eren entregats amb generositat i alegria als germans en la fe.

Aquesta comunió fraterna ha de ser actualitzada constantment. Els fidels que formen l'Església Mallorquina tenen una responsabilitat derivada del baptisme, perquè també ara i aquí l'Església pugui complir les seves tasques evangelitzadores, amb l'ajuda de tots els qui es deixen conduir per una fe viva, que es manifesta en obres.

Es evident que la meta a assolir no serà fàcil, però és urgent començar des d'ara a reviuere l'ideal cristià: l'Església som nosaltres i la generositat de tots ha de fer que el seu testimoni dins el món sigui més convincent. No deixem que necessiti recolzar-se en l'ajuda dels poderosos de la terra. La força de l'Església és la caritat dels cristians. Que els bisbes i preveres, les obres assistencials i les tasques evangelitzadores que el món espera, siguin el fruit del sacrifici ocult, de la fe operativa, de la caritat despresada.

El dia de demà serà una crida seriosa que Déu ens fa perquè entre tots donem la resposta de fe que el món necessita, i per fer-nos veure que la vida de l'Església està lliurada a la nostra liberalitat.

Marti Pescador

**OMB I CARAELS**

- 1715 Felip V publica el Decret de Nova Planta i sembra una col.
- 1882 Einstein discuteix amb la mestra de la seva escola infantil que dos i dos són quatre segons es miri, i d'aquesta manera dóna a conèixer al món la teoria de la relativitat.
- 1945 El I Exèrcit U.S.A. travessa l'Alemanya Central i es troba amb els soviètics a Torgau: intercanvi de whisky i wodka.

**Gimnàstica artística femenina**

**Gimnàstica de manteniment. Aeròbic**

Orientació i matrícula:

Dimecres i divendres de 5 h. a 6 h. de l'horabaixa. C. de la Caritat, 22

(a partir de dia 2 de novembre)

**Curset de ball de bot**

Començament el divendres dia 9

C. Caritat, 22, a las 9'30 del vespre.

Informació: Tel. 580166

Arts i oficis

**Aligi Sassu**

per Miquel V. Sebastián

Enguany ha estat «l'any Sassu» a Itàlia. Una mostra antològica al Castell Sant'Angelo, a les mateixes portes del Vaticà, organitzada amb la iniciativa d'intel·lectuals i polítics com Giulio Carlo Argan, Renato Guttuso, Giacomo Manzù, Cesare Zavattini, Bettino Craxi, Federico Fellini, Vittorio Gassman, Alberto Lattuada, Carlo Lizzani, Indro Montanelli, Angelo Sabatini, Leonardo Sciascia, Lina Wertmüller, Franco Zeffirelli, Bruno Zevi..., ha tancat amb fermall d'or tota una sèrie d'exposicions del pintor a Ferrara, Milano i Roma, acompanyades de nombrosos reportatges i entrevistes a la TV i ràdio d'aquell país. Aquest mercut homenatge a un dels artistes italians més universals també ens afecta i afalaga —a nosaltres, els mallorquins—, degut a que fa molts d'anys Aligi té residència a la nostra terra. A les afores de Pollença, passat el Pont Romà, viu els mesos d'estiu a una exquisida mansió, magnífica en tots els aspectes arquitectònics de llum i espai, decorada amb quadres d'En Sassu, pintura que no es pot descriure amb paraules, que dignifica l'acció de «mirar» i «veure». Vermells i verds complementaris, estridents, violents, són com a crits ancestrals i enigmàtics sortits de la nit dels temps, de la mitologia mediterrània.

—Estic molt lligat als costums, història i cultura de Sardenya, bastant parecudes a les de Balears, amb la diferència que aquella illa és de mentalitat pastoral i la de Mallorca és més agrícola. A les Balears sempre han sabut aprofitar els pocs recursos que tenien; essent unes illes petites, la seva cultura està més desenrotllada del que es podia imaginar, i ara estic pensant amb l'arquitectura tradicional, la poesia, la historiografia, etc.

Asseguts a una grandíssima terrassa on es domina tota la bellesa del paisatge pollencí, banyat avui per una aigua que cau d'uns núvols negres que donen més grandiositat a les muntanyes, el pintor parla amb la senzillesa i sabiduria que el caracteritza.

—Un artista sempre és autodidacta, encara que tingui mestre. Aprendre és quelcom personal. Nascut a Sardenya vaig estudiar a l'Acadèmia de Belles Arts de Milano i vaig aprendre del que veia, de la vida, dels

museus, dels llibres (un pintor pot aprendre molt dels llibres), fins i tot de l'esport: atletisme, bicicleta, muntanyisme, natació, que he practicat molt.

La mirada d'Aligi s'illumina quan recorda el grup juvenil Corrente, confluència natural dels artistes joves d'aquell temps, on ell s'integrà amb poetes com el Nobel Salvatore Quasimodo, Vittorio Sereni, De Grada, filòsofs com Enzo Pacci, crítics com De Miquelli, moment molt important pels que volien lluitar per una llibertat política. Publicaren fulletons, setmanaris artístics i exposaren les seves obres a una petita galeria d'art de Milano, nomenada Corrente, que els feixistes feren tancar.

—I també em tancaren a mi a la presó l'any 31, durant divuit mesos, per propaganda subversiva del partit socialista. Va ésser un moment de reflexió artística molt important; a la presó vaig fer més de 600 dibuixos. D'aquesta experiència tendria per a escriure un llibre. Allà s'aprèn a conèixer els homes de veritat, així com la dolència, heroisme i honradesa.

Els seus quadres més representatius d'aquella època tenen Espanya com a principal protagonista: «Fusilamiento de un minero en Asturias», «Spagna 1937», «Fucilazione» ...

—Sempre he tingut contacte amb els temes espanyols, com una premonició de que arribaria a viure aquí. La guerra espanyola va ésser apassionant per a tots els artistes italians, que ens trobarem molt aprop espiritualment de la lluita del poble espanyol.

Els cavalls són un hite important dins la iconografia de Sassu. Encabritats, blancs, negres, de tot color, remolí de músculs i cabelleres a l'aire que bufen i corren en llibertat, símbols de la llibertat. La vitalitat, tant en la forma com en el contingut, potser sigui la seva propietat més valuosa.

—M'interessa la vida i els pintors que viuen la vida, no els que es tanquen a una torre d'ivori. M'agraden Rubens, Picasso i em disgusta Morandi, que ha viscut apartat tancat en el seu estudi, sense interessos lligats a la societat i a l'home. El mateix Sidoni, pintor feixista, malgrat la seva ideologia, tenia sentit del

(Passa a la pàgina 7)

**Se vende fábrica de BEBIDAS CARBÓNICAS**

por no poder atender  
En pleno rendimiento.

Con mucha clientela y distribuciones Cervezas «El Turia», AGAMA, Cervezas «Estrellá Dorada», Aguas Minerales «Font Major», Pepsi-Cola, Cervezas «Rosa Blanca».

Apta para formar pequeña Cooperativa.

Informes en esta Admón.

# INFORMACIÓN LOCAL

## Paco Algaba substitueix a F. Calderón al Consistori

L'Agrupació Socialista de Felanitx, ha decidit ja la persona que ha de substituir a Fernando Calderón en el càrrec de regidor del nostre Ajuntament. Es tracta de **Françesc Algaba Marqueño**, que figurà en quart lloc a la llista d'aquest partit a les eleccions municipals del mes de maig de l'any passat.

El regidor Antoni Nadal ha passat a formar part de la Permanent en el lloc que havia deixat buit F. Calderón amb la seva renúncia.

## La Festa de Sant Martí a la Casa Hospici

Diumenge passat horabaixa, en una Eucaristia que concelebrà a l'església de Sant Alfons el Rector Mn. Miquel juntament amb Mn. Gabriel Adrover i el P. Estrany, els assistits a la Casa Hospici, els residents i la Comunitat de religioses de la Caritat que regenta el centre, així com un gran nombre de fidels felanitxers, celebraren la festa de Sant Martí de Tours, actual patró de la nostra institució socio-benèfica. El Rector, a l'homília, es referí als orígens històrics de l'institució, així com al seu empelt amb la congregació de Germanes de la Caritat, que des de fa 83 anys regenta d'una manera exemplar aquesta casa. La Coral de Felanitx interpretà els càntics de la missa i al final oferí un breu concert sota la batuta del seu director Jaume Estelrich.

Un cop acabat el concert, les portes de la Casa Hospici-Hospital restaren obertes a tots, i a distintes dependències hi hagué taula parada amb gran varietat de pastissos.

## La Setmana d'Homenatge als nostres Majors

A l'hora de redactar aquesta nota, ja s'han iniciat els actes organitzats amb motiu de la Setmana d'homenatge als nostres majors, de la Llar del Pensionista, per la qual aporten la seva col·laboració l'Ajuntament de Felanitx i la Mutualitat «La Protectora».

Enguany obria el programa la projecció, dissabte passat, del vídeo de la festa del Cinquantenari de la Coronació de la Mare de Déu de Sant Salvador, al saló parroquial de S'Horta, projecció que anà acompanyada d'una explicació històrica a càrrec d'En Jaume d'Albocàcer (Mn. Pere Xamena que havia de donar aquesta explicació així com dues xerrades més sobre qüestions històriques, no ha pogut fer-les a causa d'una malaltia. Li desitjam una prompte recuperació).

Diumenge a mitjan matí la Banda de Música donà un concert davant la Llar, mentre se servia un vi espanyol.

Pel dilluns i dimarts hi havia anunciat respectivament una excursió al Castell de Santuari i una bunyolada amb animació d'orquestra, així com la convocatòria d'un concurs escolar

de redacció i dibuix referits a la tercera edat. L'excursió al Castell no es dugué a terme degut a l'inseguretat del temps.

Dels actes a celebrar avui i dia 24 n'oferim el programa corresponent.

## Exposició de Jesús Camargo a «Sa Nostra»

Avui horabaixa a les 6 tindrà lloc a la sala d'art de la Caixa de Balears «Sa Nostra», la inauguració de l'exposició de pintura de l'artista resident a Cala Figuera Jesús Camargo.

Figuren a la mostra olis i aquarel·les.

L'exposició restarà oberta fins el proper diumenge dia 2.

## Pluja

Diumenge passat cap a les 7 de la dematinada arribà a la nostra contrada la borrasca prevista des d'uns dies abans pels centres d'observació meteorològica, entorn a la qual i pel que fa al seu pas per la regió del llevant peninsular, s'havia apuntat com a possible fenomen de «gota freda».

La precipitació, com era previst, no arribà amb molta força a les illes, però aiximateix des de la matinada fins al migdia del diumenge es recolliren 38'5 litres per metre quadrat.

Bona ploguda per preparar els sembradors.

## Cursets de Cristiandat

El proper dimarts dia 20, a les 9'30 hi haurà Ultrèia extraordinària, amb assistents dels pobles del voltant i de Ciutat.

## Concentració Parcelaria de So'n Mesquida

Se pone en conocimiento de todos los agricultores interesados en la concentración parcelaria de So'n Mesquida, que el próximo martes día 20, a las 9 de la noche, en el local social de So'n Mesquida tendrá lugar una reunión para tratar de la cuestión del regadío y de la eliminación de muros dentro de sus lincas.

El Jefe Provincial de IRYDA

## La festa de Santa Cecília

El proper dijous dia 22 és la festa de Santa Cecília, festa que, com és habitual, celebra amb una solemnitat especial l'estament musical felanitxer.

El Patronat Local de Música, que és l'entitat que aglutina gairebé tota aquesta activitat, ha enllestit el següent programa:

A les 5'30 del capvespre, a l'Escola Pare Auli, festa pels alumnes.

A les 7'30, cercavila a càrrec de la Banda de Música.

A les 8, a la parròquia de Sant Miquel, Missa en honor de Santa Cecília. Cantarà la Coral de Felanitx.

A continuació, concert per la Banda de Música als baixos del Mercat.

A les 9'30, sopar de germanor al Cafè d'Es Mercat.

Nota: Podeu fer el proveïment de ticket pel sopar, a partir d'avui mateix, el Cafè del Mercat, a l'Editorial «Ramon Llull» i a Automòbils Julià.

## Hogar del Pensionista

### FUNCION DE ZARZUELA

Gracias al patrocinio del Consell Insular de Mallorca, el próximo día 1.º de diciembre, en el Teatro Principal de Palma, se pondrá en escena la zarzuela EL ANILLO DE HIERRO. El transporte a Palma y la entrada al espectáculo tiene carácter totalmente gratuito para las personas de la Tercera Edad. Siendo el número de plazas reservadas a este hogar limitado, podrán inscribirse los interesados, a partir del lunes día 19.

Se respetará rigurosamente el orden de inscripción.

### JORNADAS DE

### CONVIVENCIA NAVIDENA

Especialmente dedicado a los pensionistas que no tengan con quien compartir las fiestas de Navidad, el INSERSO organiza para los días del 22 de diciembre al 2 de enero UNAS JORNADAS DE CONVIVENCIA NAVIDENA, a celebrar en diferentes hoteles de Valencia y Alicante, en régimen de pensión completa. El coste por plaza es de 5.000 pesetas. Para informes e inscripciones en el Hogar del Pensionista.

## Sección Religiosa

### Religioses Teatines

### FESTA DE LA MARE DE DEU DE LA PROVIDENCIA

Demà diumenge, a les 7 de l'horabaixa Exposició del Santíssim i a les 8 Missa concelebrada, presidida pel Rector de la Parròquia Mn. Bartomeu Miquel, qui dirà la homília.

La Comunitat de Religioses Teatines de la Providència conviden a tots els fidels.

## Parròquia del Carme de Portocolom CONFIRMACIÓ

Es convida a tots els joves residents a Portocolom, majors de 15 anys i que no hagin rebut el sagrament de la Confirmació, a la reunió que tindrà lloc el proper divendres dia 23, a les 7'30 del vespre a la Parròquia.

## de sociedad

### NECROLÒGIQUES

El passat dia 7 de novembre, entregà la seva ànima a Déu a 81 anys, havent rebut els sagraments, D. Llorenç Bennassar Juan, de Ca's Xico. Descansi en pau.

Reiteram la nostra condolència a la seva esposa D.<sup>a</sup> Maria Vicens i fills Mn. Bartomeu i Margalida.

Divendres dia 9 descansà en la pau de Déu a Felanitx, a 78 anys i després de veure's confortat amb la recepció dels sants sagraments, Don Lluís Suñer González, de Ca'n Ferrando. Al cel sia.

Enviam el nostre més sentit condol al seu germà D. Joan, neboda Antònia Maimó i altres familiars.

### ESTUFAS Y CHIMENEAS

### ISSA

### en La Cerámica



PRIMER ANIVERSARIO

**Santiago Royo Garau**  
(SANTI BONO)

Que falleció el día 18 de noviembre de 1983 en Felanitx, víctima de accidente, a los 32 años de edad.

**D. E. P.**

Sus familiares y compañeros de oficina, ruegan una oración por su alma. La misa que se celebrará mañana domingo día 18, a las 11 de la mañana, en la capilla del cementerio de Felanitx, se aplicará para el eterno descanso de su alma.

**Còl·les tancats**

(Traducido del catalán) (1)

**A modo de aclaración**

A no pocos de mis vecinos y amigos he oído yo decir que no son capaces, por más que se esfuercen con la mejor voluntad, cosa que me consta, de comprender lo que ocurre con lo que se llama la crisis económica. A ello dedico estas líneas con la modesta ilusión de aclarar algunos conceptos a mis conciudadanos, sin pretender, ni por un instante, erudición sobre el tema que, además como muy bien se verá, es más bien bastante modesta.

Así pues resulta que cuando una nación produce se llama producto nacional bruto siendo su cálculo seriamente dificultoso por cuanto hay que hacerlo en base al valor real del período en cuestión. El valor real es el que se deduce del movimiento bursátil del momento y de la oferta de mercado de valores, factor sumamente cambiante, que es función, a su vez, de cotización de emolumentos totales. Estas constantes económicas suelen ser tan fluctuantes que varían no sólo de un día para otro, sino hasta varias veces en una misma jornada. De esto se sigue que para tener de ellos una visión, modesta y fugaz, se requiere el auxilio de un ordenador con un volumen de cálculo considerable y una notable rapidez de acceso.

Al producto nacional bruto hay que descontar las amortizaciones incrementadas con plusvalías del orden de los seis puntos, seguidos de recíclajes porcentuales y endoses de margen. Si a este valor lo deducimos de las emisiones de deuda y descontamos las partes alícuotas de proporción correspondiente a la inversión retroactiva, obtendremos el producto nacional neto al cual descontaremos las tasas y beneficios más las deducciones sociales y las

cargas fiscales teniendo así una visión global de la renta nacional que es lo que repartiremos deduciendo transferencias, equivalentes de consumo y márgenes de seguridad cotidiana.

Llegados a ese punto convendría hacer una valoración global de los montantes proporcionales y las cifras equivalentes a los capitales genéricos, que se deducen de los valores nominales de la actualización de la liquidez.

Y, efectuado, en fin, un estudio exhaustivo de los mecanismos orgánicos de redistribución de valores tratando de asignar la corrección de duplicaciones, contrastando con las modificaciones imponibles del disfrute aproximado de una logística equivalente a una tasa rentable veremos con toda claridad que no solamente somos un país pobre sino además notablemente falto de recursos.

*El Sereno.*

(1) Nota en castellano del traductor catalán.

**Aviso de GESA  
Lectura****En Felanitx, los días 21,  
22 y 23.**

SE VENDE Chalet 1.ª línea frente Club Náutico Porto-Colom Piso nuevo C. Puigvert y casa esquina convento - Juavert en Felanitx.  
Informes: Tel. 580106

**Hogar del Pensionista de la Seguridad Social - Felanitx****Semana Internacional de Homenaje a los Mayores - Noviembre 1984**

HOY SABADO, DIA 17, Fiesta y cena de «matances» en La Ponderosa.

Precio: 500'00 pts.

Amenizará la fiesta la orquesta «MACAO». Las dos actuaciones de esta orquesta son por gentileza de la CAJA DE AHORROS «Sa Nostra». Habrá servicio de autocares.

A las 8'30, en el salón parroquial de Ca's Concos, proyección del video «FESTES DEL CINQUANTENARI» y conferencia sobre «Apuntes históricos de San Salvador», a cargo del historiador D. Pere Xamena.

**ACTOS DE CLAUSURA**

SABADO, DIA 24, en el Santuario de San Salvador, a partir de las 3'30 de la tarde, animación a cargo de una Colla de Xeremiers, y la actuación de los alumnos de la «Escola de balls de Felanitx».

A las 4'30, solemne Misa Concelebrada, en la que cantará la prestigiosa ESCOLANIA DELS BLAUETS DE LLUC, quienes, terminada la Misa, ofrecerán un pequeño concierto.

En el decurso del acto, se hará la ofrenda a la Virgen de la LAMPARA VOTIVA costeada por suscripción popular, en recuerdo del Cinquentenario de la Coronación.

NOTA: Con motivo de la celebración de la Semana de Homenaje a los Mayores, todos los socios del Hogar podrán retirar, exhibiendo su carnet, una participación gratuita en la Lotería de Navidad.

**Cronicó Felanitxer****Apèndix***per Ramon Rosselló*

11 desembre.—3 lliures al prevere Antoni Forner «per les misses de la Santa Trinitat». Més 7 sous i 4 diners per les despeses dels sermonadors de Sant Miquel i de Sant Martí.

19 desembre.—10 lliures, 17 sous a Jaume Pujals per la lluminària de Sant Miquel.

1515

— 2 lliures a Antoni Fe, prevere, per tres sermons: el dia de Sant Sebastià, el de Santa Agnès i el de Sant Vicenç.

28 febrer.— 8 lliures, 18 sous i 4 diners a Jaume Pujals per la lluminària de Sant Sebastià.

— 2 sous a Cristòfol Abrines per peus de pardal.

— 5 lliures al notari Andreu Gaià per la pensió de Nadal, per la servitud fa a la vila.

5 març.— 3 lliures, 7 sous i 6 diners a Jaume Abram, un dels jurats, pel cost d'un quintar i una rova de ferro i el transport, el qual ferro ha de servir per les tremuges de les campanes de l'església; i 7 sous foren donats per lloguer d'un ase; i un sou per una lliura de peix pel sermonador que sermonà el dia de Sant Sebastià.

— Una lliura, 3 sous i 8 diners a Jaume Abram, un dels jurats, «per donar a pobres a les festes de Nadal».

— 6 diners al fill de Cristòfol Companyó per peus de pardal.

— 5 sous i 6 diners donats al mostassaf per adobs de la canal de l'abeurador.

— Una lliura i 3 sous a mestre Cristòfol Seguí, ferrer, per la ferramenta de les truges dels senys (campanes).

22 març.—10 sous a Bernardí Barceló per dos anyells comprats pels jurats per partir als pobres.

— 2 sous a Bernat Oliver per peus de pardal. Més un sou i 3 diners a Simó Bordoy per peus de pardal.

11 abril.—14 lliures al prevere Antoni Fe per la caritat i almoïna de les predicacions de la passada Quaresma.

— 2 sous a Jaume Mesquida per peus de pardal.

—15 sous a la dona Margalida Gaià «per pa per la cassada del sermonador».

18 abril.—18 sous a Bartomeu Vilasclar per una dotzena i mitja de cantons per cobrir el porxo de la carnisseria.

—13 sous, 6 diners a Antoni Colom «per lo vi se's despès per la cassada del frare».

— Una lliura despesa en cobrir el porxo de la plaça.

— 2 sous, 6 diners per 50 parells de peus de pardal. Més 2 sous, 6 diners al fill de Cristòfol Companyó per peus de pardal. Més un sou, 3 diners a Jaume Seguí per peus de pardal. Més 9 sous i 6 diners a Francina filla de Carles Gaià per peus de pardal.

31 maig.—32 sous a Miquel Sagrera per quatre anyells li compraren els jurats «per la cassada del sermonador de la Coresma pus prop passada». Més 8 sous a Cosme Caldentey per portar el sermonador a Ciutat.

17 juny.—Foren fetes aquestes despeses per peus de pardal: 2 sous i 6 diners; 3 sous a Antoni Oliver; 3 sous a Cristòfol Montserrat per 60 parells; 2 sous a Bernat Oliver; 2 sous i 6 diners a Rafel Proens; 2 sous i 6 diners a En Llopis, esclau d'Onofre Ferrando per 50 parells; un sou a Jaume Ballester per 20 parells; 2 sous, 10 diners a Antoni Ferrer; 2 sous a Antoni Oliver per 40 parells; 5 sous a Tomàs Serra.

— 6 sous a Joan Colom «per la cassa e fil e llibres del frare».

**Restaurant B O N O****Carrer de S'Aigo, 10 - FELANITX**

Menjars a la carta amb productes del dia. «Menú» casolà

Menjador apart per festes: familiars, companyerisme, negocis...

S'admeten encàrrecs per dur-se'n

## vint-i-cinc anys enrera

### UN EDICTE QUE FIBLAVA

Conten una anècdota d'un felanixer que quan rebia qualcú a la seva possessió preguntant si ell era el senyor de la finca, solia contestar: «El senyor és a Madrid, jo només som un simple administrador».

Realment si defugim de les regles de la Llei i solament tenim en compte la Llei de l'embut: l'estret per tu, l'ample per mi, no pot sorprendre que el sofrit contribuent tengués el cor en un fil, pendent, sempre, de declaracions jurades per duplicat a complimentar, encaminades a descobrir el que un té, fa o poseeix.

El contribuent, recelós per natura, però temorenc pel que li pogués arribar, intentava anar amb el cor damunt sa mà, però no se volia encloure els dits...

I quan es creia estar alliberat de declaracions comprometedores pel seu cadastre, l'Administració li recordava altres obligacions amb un bàndol d'aquells que, llegits literalment, posaven els pels de punta.

Vegeu-ne una mostra municipal, copiada del «Felanitx» d'ara fa vint-i-cinc anys:

#### EDICTO

*Por el presente hago saber: Que habiendo ordenado la Superioridad, la formación del Censo Estadístico anual, que previene el artículo 69 del vigente. Reglamentó de Movilización del Ejército, se pone en conocimiento de todos los propietarios de cabezas de ganado Caballar, Mular, Asnal (excepto burras)...*

Està vist que temps enrera hi havia una clara tendència a protegir el sexe oposat, com si tingués cera del Corpus; si bé, no és difícil sospitar que aquest privilegi concedit, era, simplement, per burres i no altra cosa.

*...Carros, Carruajes, Automóviles, Camiones, Camionetas, Tractores, Motocicletas, Velomotores, Bicicletas, Monturas, Bastes y Atalajes; la obligación ineludible que tienen de presentar declaración jurada por duplicado, de las clases que posean, en las Oficinas de este Ayuntamiento.*

*Los que omitan el cumplimiento*

*de esta Orden o falseen declaraciones de inscripción...*

Sembla que l'Edictè era tan explícit perquè hi hagué un declarant que, —intencionadament o no, tan se val!— un any hi va afegir sa dona i sa sogre a la llista.

*...serán sometidos a la requisición, si se llevase a efecto, sin derecho a indemnización alguna y en primer lugar que los otros. Además serán castigados con multas de veinticinco a quinientas pesetas (sic) según su posición económica...*

Idò, que vos pensau? I alerta mosques!

Però el poble, sotmès, i talment com el gat escaldat que d'aigo freda tem, feia totes les revoltèries possibles per perllongar tots quans avisos rebés per por de nous impots, encara que el mateix Edictè els tranquil·litzava dient:

*...La formación del aludido Censo no es de modo alguno con vistas a exigir impuestos alguno, sino únicamente y exclusivamente para que el Estado conozca en todo momento los medios con que cuenta para su defensa.*

Davant aquest mètode tan inofensiu i econòmic, —realment es tracta d'un Cens general, en virtut, això sí, de l'article 69—, no sé com el govern central no adapta l'actual estratègia militar a aquestes simples normes censals i així «el Estado conocerá en todo momento los medios con que cuenta para su defensa».

I estalviariem tantes divises que ens permetria fer un poc més de paper dins tot el món civilitzat!

I ens podriem fotre de la nostra adhesió al Pacte de l'OTAN!

I la pesseta pujaria part damunt el terrat!

I d'aquest tro tal vegada ens voldrien al Mercat Comú!

I ja no hauríem d'anar a cercar més Na Maria per sa cuina!

Certament d'ihusió no és pot viure, però engreixa, així mateix, el nostre esperit.

Qui no pot segar espigola!

Fins una altrasi Déu ho vol.

D'ALLAVORS.

ESTUFAS Y CHIMENEAS

ARTIDECOR

en La Cerámica

## Oficina Nacional de Intercambio y Turismo de Jóvenes y Estudiantes

La Oficina Nacional de Turismo e Intercambio de Jóvenes y Estudiantes (TIVE) del Instituto de la Juventud, en su tarea de facilitar transporte y alojamiento económicos a los jóvenes, ha logrado recientemente mejoras sustanciales en el transporte por ferrocarril con la expedición de billetes EUROTRAIN, y en el transporte aéreo con la expedición de billetes SATA (Student Air Travel Association).

En este último tipo de transporte, el acuerdo entre IBERIA y el Instituto de la Juventud posibilita que cualquier estudiante entre los 12 y 30 años de edad y cualquier profesor de los niveles primario, secundario y terciario, pueda utilizar los vuelos regulares de IBERIA, desde España a cualquier parte del mundo, con importantes descuentos sobre la tarifa aplicable mediante la expedición del billete SATA.

El único requisito es acreditar su condición de «escolar», «estudiante» o «profesor» conforme al carnet emitido por la International Student Travel Conference (ISTC), de la que forma parte SATA.

Estos servicios —emisión de billetes y expedición de carnets— son prestados en España únicamente por TIVE a través de 23 oficinas, a las que podrán dirigirse para cualquier información y aclaración que precisen.

Por la trascendencia de las ventajas que ello supone, rogamos la mayor difusión entre alumnos y profesores.

Ministerio de Cultura  
Instituto de la Juventud.

## Alta peluquería señoras y caballeros

manicura y estética

# Rafa Rubio

profesionalidad - lujo - confort  
como en los mejores salones de Palma

C. Hortos, 2 (en frente médico Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8  
Viernes y sábado no cerramos al mediodía.

ESTUFAS Y CHIMENEAS

HERGOM

en La Cerámica

VENDO CASA en C. Soler, 16  
Inf.: Tel. 581395.



• RAINER BARZEL, diputat pel grup CSU-CDU al Parlament de la República Federal Alemanya, s'ha vist obligat a dimitir del seu càrrec de President del Bundestag, després d'haver-se vist implicat en el que s'ha anomenat «l'escàndol Flick» que, segons sembla, encara durà molta coa.

• JAUME SANTANDREU I SUREDA ha estat el guanyador del premi Andròmina, de narrativa en llengua catalana, amb la seva novel·la «Mamilla, encara». El premi ha estat organitzat, com sempre, per l'Editorial Tres i Quatre de València i enguany ha estat la seva 13.<sup>a</sup> edició.

• LA PERDUA DE VOTS seria el factor dominant tant en el PSOE com en AP/PDP si ara es convocassin unes eleccions generals, segons una enquesta d'opinió publicada els darrers dies d'octubre pel diari «El País» de Madrid. Tanmateix el PSOE obtindria la majoria de vots, segons indica aqueixa enquesta a la qual ens referim.

• SILES ZUAZO, el president de Bolívia, es posà en vaga de fam els darrers dies d'octubre, en un gest sense precedents, com un acte de protesta contra l'acossament al qual es veu sotmès el seu govern per part dels partits d'extrema dreta, i cercant la solidaritat del seu poble.

• UNA SOL·LICITUD D'APERTURA DE NEGOCIACIÓ COL·LECTIVA al sector de l'hoteleria, feta en gallec per la Intersindical Galega, no va ser admesa a tràmit per la patronal per estar escrita en gallec i no en espanyol, «el idioma oficial de la nació». (I alguns que es pensaven que tot això ja era aigua passada...).

• Treballadors i estudiants varen ser els protagonistes principals de la vaga general convocada a Xile dia 30 d'octubre contra la dictadura del general Pinochet i reivindicant les llibertats democràtiques. Les víctimes mortals i les detencions varen ser nombroses i el general ha anunciat noves mesures repressives.

• Més de 100.000 treballadors d'Astúries, Cantàbria, Biscàia i El Ferrol participaren en la diada de vaga contra els projectes de reconversió del sector naval.

• INDIRA GANDHI, primera ministra de la Unió Índia, va ser assassinada dia 31 d'octubre per policies sikhs de la seva escorta personal. El seu fill Rajiv Gandhi la succeirà en el càrrec.

• EL FRONT SANDINISTA D'ALLIBERAMENT NACIONAL (FSLN) ha estat el guanyador de les eleccions celebrades darrerament a Nicaragua.

# SUPERHANSAS

OFERTAS SEMANA

Papel higiénico 4 x 15 60 pts.

Bolsas de basura 35 pts.

Leche Agama litro 60 pts.

No olvide encargar su pollo al ast al Tel. 581618

(antes de las 12 horas)

# instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.

• Justamente hoy sábado día 17 de noviembre es cuando parte la EXPEDICION MALLORQUINA hacia la querida ARGENTINA. Una fecha histórica para los felanitxers. Suerte a los valientes expedicionarios.

Según los últimos datos recibidos, la cifra de viajeros era inferior a la esperada. Será la crisis, pero la verdad es que es viaje muy aprovechable y que pese a los problemas que nos envuelven, esta propuesta tenía que haber tenido mejor acogida. El precio era tirado, ¡No llores por mi, Argentina!

• Se coge, y bien por lo visto, el canal del circuito catalán en FELANITX. Allá por la segunda cadena, rodando el botón ... TV-3 no solamente se coge en nuestra Ciudad, sino que también en algunos pueblos colindantes ... ¿Misterios de las ondas?

• MIQUEL BARCELÓ está en la cumbre. Nuestro pintor universal es noticia todos los días; el otro ocupó el programa de T.V.E. de la atrevidísima PALOMA CHAMORRO «La edad de oro», en compañía de su amigo —otro genio— JAVIER MARISCAL.

• La discoteca felanitxera «CLASS» va a más. El ambiente que se cuece allí es *demasié*. Para este fin de semana vienen los chicos del grupo «TAXI» que antes formaban el famoso «Express». Esta semana de lluvias tome ... ¡TAXI!

• ¿Qué se cuece en INCA? Pues en un famoso «Celler» vimos el lunes una gran cofradía de felanitxers que hablaban de ¿negocios? Al principio creímos que se trataba de cosas del fútbol, no en vano confundieron a uno con el árbitro Ripoll, pero no ... La cosa estaba relacionada con la cultura y nada tenía que ver con el «Dijous bo». Trataremos de informarnos, ya que estos señores no quieren soltar prenda.

• Ya está a la venta «RECUERDOS ESCOLARES». El vídeo que realizó «L'EQUIP TULSA» este año. Por cierto que existe una gran demanda.

• Próximamente en nuestro «Polideportivo municipal» habrá un CAMPEONATO para BENJAMINETES. De eso, de cantera, vamos bien, si señor.

• El C.D. FELANITX ha lanzado para NAVIDAD dos números de LOTERIA. Los números son el 19.962 y 32.888. ¿La suerte?

• Mañana es el aniversario de la muerte de un gran amigo y mejor compañero. SANTI BONO, hasta siempre.

JORDI GAVINA

ESTUFAS Y CHIMENEAS  
**CHIMANGO**  
en La Cerámica

## Aligi Sassu...

popular, de la vida.

—I aquesta vida que tant estima, l'ha viscuda a diferents països. No és així?

—A més d'Itàlia, Suïssa, Venècia, Colòmbia, França, i ara Espanya, perquè m'agrada molt el caràcter de la gent d'aquí. Vaig aprendre el castellà escoltant la ràdio a l'època de la guerra.

—I el català l'ha après a Mallorca, des del 1963. Per cert, la seva dona és la gran cantant lírica María Helena Olivares. Com és aquest matrimoni entre dos artistes?

—Després de vint-i-cinc anys de casats, molt bé fins ara. Ens ajudam i complementam mútuament. Estic orgullós dels seus èxits en el cant, i tenc molta d'admiració pel seu art. És una artista molt seriosa i professional.

—I que també estima molt Mallorca. Prova d'això és el disc que ha enregistrat de cançons i «lieder» del compositor mallorquí Miquel Capllonch. Senyor Sassu, què li ha donat Mallorca a la seva pintura?

—Aquesta llum rosada, delicada, que tants pocs pintors han aconseguit reflectir; l'únic en Dionís Benàssar.

—Podria descriure'm com és el seu art?

—El motiu dominant és el color, la conquesta de la llum com a arquitectura del quadre. En pint diversos al mateix temps, lluitant amb la matèria perquè surti viva, que signi un invent, no una còpia de la Natura. La base de la meua tècnica és el dibuix.

A Sassu, inescotable treballador, li espera un feiner. Exposicions a Milano, Munich, San Francisco, Toronto, i il·lustracions de llibres, gravats,

(Ve de la pàgina 3)

escultures ... Poeta dels colors, esperit sensible, amic de la vida, quan ens acomiadam record els versos que li dedicà Rafael Alberti: «Dinámica del ojo / audaz, inquisitivo, / humanamente vivo...».

Opel Corsa  
Innovación al servicio de su cliente.

# ESCUCHE.

LE REGALAMOS  
UN RADIO-CASSETTE  
BLAUPUNKT

Si compra su nuevo Opel Corsa, o su nuevo Opel Corsa TR, entre el 2 y 30 de Noviembre, le regalamos e instalamos completamente gratis, un radio-cassette con antena, altavoces y supresor de interferencias.

OPEL  
INNOVACIONES EN MARCHA

Informese aquí.

JULIA automòviles  
Pº. Ramón Llull, 12 - FELANITX  
Islaña de Motores, S.A.  
Aragón, 41 - PALMA

# cine principal

Hoy sábado a las 9 y mañana domingo desde las 3 Tel. 580111

Llega la pareja más famosa del cine español  
Fernando Esteso y Andrés Pajares en  
**Al este del Oeste**

Y de complemento:

**LOS PALADINES**

Jueves 22, viernes 23 y sábado 24 a las 9 noche  
y domingo 25 desde las 3 tarde

La ofrecemos toda la semana para que no quede nadie sin verla.

—La película española de más éxito en la actualidad  
—Premio a la mejor interpretación Festival Cannes 1984

**LOS SANTOS INOCENTES**

Con Alfredo Landa y Paco Rabal  
dirigida por: Mario Camus

Y seguidamente

**LA OTRA MITAD DEL CIELO**

# CINE FELANITX 581231

Hoy sábado a las 9 y mañana domingo desde las 3 tarde

¡Surgen del subsuelo de las ciudades... para devorar!

**Fieras radiactivas**

Juntamente con LAURA ANTONELLI en

«BIBA» ¡YA TENEMOS BARCO!

Jueves 22, viernes 23, sábado 24 a las 9 y domingo 25 desde las 3

¡El mayor apocalipsis del mundo moderno!

**Los chicos de la  
Compañía C**

¡Lo importante no era vencer... era vivir!

Una de las películas más impresionantes del cine actual

Complemento:

**Catástrofe del vuelo 401**

¡Tan espectacular como angustiosa!

## En una autèntica piscina...

### Margaritense, 3 - Felanitx, 1 Al Felanitx le faltó fuerza

Partido jugado en el campo «José Pastor» de Ca'n Picafort, debido a que el campo del Margaritense se halla en reformas. Encuentro que debió suspenderse ya que el terreno de juego era una auténtica charca. Fútbol, no. Water-polo.

FELANITX: Nadal, Valentín, Galmés, Covas, Perelló, Muntaner, Maimó, R. Nadal, Vera, Muñoz y Rial. Garau por Vera y Vaca por Galmés.

ARBITRO: Coll Homar. Regular actuación, cartulina amarilla para Maimó.

GOLES: Min. 31, penalti a Ruiz que Vanrell transforma (1-0).-Minuto 60, Rial marca de penalti (1-1). Min. 75, Amengual en remate de cabeza por alto (2-1). Min. 88, Vanrell de fuerte disparo desde fuera del área que establece el resultado definitivo (3-1).

COMENTARIO: El terreno de juego en malas condiciones, debido a las lluvias caídas sobre toda Mallorca, tónica general del domingo. En Santa Margarita venció el que más fuerza puso en el campo y ese fue el equipo local quien conservó dos puntos mercedamente ganados.

(INFANTILES)

### B. Ramon Llull (Inca), 3 Felanitx, 3

EL ARBITRO NOS BIRLO  
UN PUNTO

Buen partido de los merengues. Que hubieran conseguido la victoria si no hubiera sido por el nefasto arbitraje del Sr. Ribot.

Goles de M. Cerro, Hernández y Bennásar.

FELANITX: Sureda, A. Gallardo, Uguet, Cerro, Risco, J. Gallardo, Beas, Hernández, Bennásar, Algaba y Arroyo (Barceló y Lozano).

(ALEVINES)

### Felanitx, 1 B. Ramon Llull, 0

APRETADA VICTORIA

Hubo refuerzos en el equipo local. Como el fichaje de Tauler.

Victoria laboriosa frente a un gran equipo. Marcó el gol Muñiz.

FELANITX: Roig, Nadal, Juan, Leandro, Capó, Roselló, Fontestad, Muñiz, Tauler y Oliver (Artigues, Vaca, Obrador y Fullana).

J. G.

SE DAN CLASES DE  
CONTABILIDAD

INFORMES: EN ESTA ADMON.

CHIMENEAS  
CAL QUIRZE

en La Cerámica

Llovió durante todo el encuentro, lo que hacía que no se viera un fútbol vistoso. Poco público el que presenció el partido, pero que no dejó de animar a su equipo.

R.

#### 2.ª REGIONAL

El partido MOLINAR - CA'S CON-COS fue suspendido debido a las lluvias.

#### 3.ª REGIONAL

Tanto para el FELANITX ATCO. como para el S'HORTA era jornada de descanso, para todos los de la categoría.

#### JUVENILES

También para los del C.D. Felanitx era jornada de descanso.

#### BENJAMINES

C. D. FELANITX, 9 -  
ATCO. CALA MILLOR, 1

Se suspendió el partido entre FELANITX ATCO. y el SAN LORENZO. Partido que debía jugarse el pasado miércoles en aquella villa.

M.



mercado nacional de  
**ocasión**

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

#### OFERTA DE LA SEMANA

Renault R-4 TL PM-Y  
» R-5 TL PM-P  
» R-5 PM-W  
» R-5 5p. PM-Y  
» R-6 PM-O  
» R-12 PM-D  
» R-18 Diesel PM-V

Seat 127 3 p. PM-P  
Seat Panda PM-V  
Seat Panda PM-W  
Ford Fiesta PM-T  
Ford Fiesta PM-X

FACILIDADES DE PAGO



F. MANRESA, S. A.  
Concesio. Renault  
C. de Campos, s-n  
Tel. 581984-85

Atletime

## El Cross Fires de Pollença

A Pollença, diumenge passat, dia de sa fira, es celebrà el primer cross oficial de la temporada 84/85.

El circuit, molt adequat i ben senyalitzat, estava totalment enfangat i les proves resultaren d'una gran duresa. Els atletes hagueren de fer un esforç digne d'elogi.

Només hi hagué, i això serà la norma de tota la temporada, curses per a juvenils, júnors, sèniors i veterans.

El Club Joan Capó únicament presentà atletes a la categoria juvenil.

Bartomeu Salvà, després d'una actuació molt intel·ligent i amb una arribada emocionant, fou el guanyador. Miquel S. Perelló es classificà quart.

En quant a les nines hem de dir que Catalina López, sense cap incomoditat en tota la prova, va ser la primera i la seva cosina Joana Ramal tingué també una lluita actua-ció, conseguint el tercer lloc.

## GOLEADORES

Una sección que patrocina  
"AUTOCARES CALDENTEY"

Sus excursiones

con

Autocares



J. CALDENTEY, S. A.  
Tel. 580153

#### C. D. FELANITX

- 1.—M. Rial con 3 goles.
- 2.—Vera con 2 goles.
- 3.—M. A. Caldentey y Covas con 1 gol.

#### FELANITX ATCO.

- (1).—J. A. González y D. Cano, con 3 goles.
- (2).—Miñarro y Gaspar, con 2 goles.
- (3).—Muñoz, Moyano, N. Juliá y Alfonso, con 1 gol.

#### JUVENILES

- (1).—Crucera «Guindi», con 6 goles.
- (2).—Fiol y Risco, 5 goles.
- (3).—Antich, con 3 goles.

#### INFANTILES

- (1).—J. Gallardo, con 8 goles.
- (2).—Uguet, con 4 goles.
- (3).—Algaba, con 3 goles.

#### ALEVINES

- (1).—Muñiz, con 11 goles.
- (2).—Artigues y Rosselló, con 4 goles.

#### BENJAMINES

- (1).—Basilio, con 3 goles.
- (2).—Maimó, con 2 goles.
- (3).—Herrero, Caña, Tomás, Esteban y Roig, con 1 gol.

Nota.—Desconocemos a los goleadores de los BENJAMINES de la última jornada, por esto no cuentan en nuestro marcador.

## Miquel Riera elegit president de l'A.P.A. de l'Institut

### Nous representants al Consell de Direcció i Junta Econòmica

El passat dia 29 d'octubre se celebraren a l'Institut de Batxillerat, eleccions per a designar els representants al Consell de Direcció i a la Junta Econòmica del centre, així com per la renovació dels càrrecs directius de l'Associació de Pares d'Alumnes. Des de les 7 de l'horabaixa i fins a les 10, els pares elegiren els que s'integraran a aquest òrgan al llarg del curs present, que foren els següents: Al Consell de Direcció Josep Leal Sitges, Miquel Sastre, Bartomeu Sastre i Maria Vidal. A la Junta Econòmica del Centre: Pere Artigues i Pere Llompard.

A les 9'30 s'inicià l'assemblea pels membres de l'Associació de Pares, per la renovació de la meitat dels càrrecs, que cessen en complir-se els dos anys de la seva elecció. S'elegí, naturalment, el president, càrrec que va recaure en Miquel Riera, qui ho fou ja en una altra ocasió.

Dimarts passat horabaixa se va celebrar la primera junta per tal de deixar perfilada la nova directiva. Aquesta ha quedat constituïda de la forma següent:

President, Miquel Riera Nadal.  
Vicepresident, Josep Leal Sitges.  
Secretari, Josep Fuster Mesquida.  
Vicesecretari, Antoni Adrover Garcias.

Tresorer, Pere Artigues Sirer.  
Vicesresorer, Pere Llompard Bosch.  
Vocals: Miquel Cerdà Tello, Francesc Antich Navarro, Manuel Chilet Pelechà, Cristófol Piña Picó, Guillem Rigo Barceló, Bartomeu Sastre Guasp, Jaume Sampol Mora, Rafel Julià Obrador, Jaume Burguera Rigo, Maria Vidal Verger, Jaume Nicolau Grimalt, Francesc Barceló Manresa i Joan Adrover Oliver.

## ENDEVINAIA

S'enteniment coHegeix  
lo que vos demanaré;  
Quin instrument fa el fuster,  
no l'empra el qui el dona a fer,  
el qui el fa no se'n serveix  
i el qui l'empra no coneix  
si està malament o bé?

#### SOLUCIÓ A L'ANTERIOR

Si jo conec que no fan  
maldat en so demanar,  
tenc es gust de contestar  
tot lo que em preguntaran.  
Va ser nostros'n Pare Adam  
que el Bon Jesús va crear,  
però el varen enterrar  
igual que an ets altres fan.

(Adam)

PILAR MARILL

MODISTA A MEDIDA.

C. Magallanes, 3 - Tel. 575717  
Porto-Colom.